

721727-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi tal-forniment tas-software – Vergabe zur Ablösung der bestehenden SAP-Lösung im Bereich Finanzbuchhaltung und Controlling

OJ S 202/2026 19/10/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Westfälische Verkehrsgesellschaft mbH

Email: lukas.janning@wvg-online.de

Attività tal-entità kontraenti: Servizi ferroviari urbani, tat-tram, tat-trolleybus jew tax-xarabank

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Vergabe zur Ablösung der bestehenden SAP-Lösung im Bereich Finanzbuchhaltung und Controlling

Deskrizzjoni: Die Westfälische Verkehrsgesellschaft mbH (WVG) beabsichtigt, die derzeit eingesetzte SAP-ERP-Lösung für die kaufmännischen Prozesse abzulösen und eine zukunftsfähige Lösung für Finanzbuchhaltung, Anlagenbuchhaltung, Controlling und Einkauf neu zu implementieren.

Identifikatur tal-proċedura: 0bb0b6d5-f7fd-40ad-b0d2-3ea8497c4baa

Identifikatur intern: n.def.

Tip ta' proċedura: Innegojzjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negojzar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72268000 Servizi tal-forniment tas-software

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 48440000 Pakkett ta' softwer għall-analiżi finanzjarja u l-kontabbiltà, 72263000 Servizi ta' l-implimentazzjoni tas-software, 72267100 Tiswija tas-software tat-teknoloġija ta' l-informatika

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 450 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż
 Il-korruzzjoni:
 Frodi:
 Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:
 Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:
 Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:
 Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:
 Ftehimiet ma' operatori ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:
 Imġiba professjonali serjament ħażina:
 Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:
 Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:
 Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:
 Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:
 Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:
 L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi:
 Insolvenza:
 Assijiet amministrati minn likwidatur:
 Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Vergabe zur Ablösung der bestehenden SAP-Lösung im Bereich Finanzbuchhaltung und Controlling

Deskrizzjoni: Gegenstand ist die Ablösung der bestehenden SAP-ERP-Lösung der WVG im Bereich Finanzbuchhaltung, Controlling und Beschaffung durch die Neuimplementierung einer zukunftsfähigen, cloudbasierten Finanzsoftware. Der Leistungsumfang umfasst insbesondere Softwarebereitstellung bzw. Subskription, Implementierung, Konfiguration, Migration, Integration, Schulung, Produktivsetzung, Anlaufunterstützung sowie Betrieb, Pflege, Service und Support. Die Einzelheiten zu Ausgangslage, Zielbild, Mengengerüsten, Gesellschaften, Schnittstellen, fachlichen und technischen Anforderungen ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung und den zugehörigen Anforderungskatalogen.

Identifikatur intern: 0001

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72268000 Servizi tal-forniment tas-software

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 48 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 3

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Automatische Verlängerung um 24 Monate

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 450 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Awtorizzazzjoni jew appartenenza għal organizzazzjoni partikolari meħtieġa għal kuntratti tas-servizzi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eintragung bei der Berufsgenossenschaft

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Anzugeben sind der Gesamtumsatz des Unternehmens sowie der Umsatz im Bereich Finanzsoftware (Lizenzen bzw. Subskriptionen, Einführung, Betrieb, Pflege und Support von Software für Finanzbuchhaltung und Controlling), jeweils in EUR netto. Mindestanforderungen: a) Gesamtumsatz im Mittel mindestens 10 Mio. EUR netto pro Jahr b) Umsatz im Bereich Finanzsoftware im Mittel mindestens 5 Mio. EUR netto pro Jahr
Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gefordert wird eine Haftpflichtversicherung mit mindestens folgenden Deckungssummen je Schadensfall, jeweils zweifach maximiert pro Versicherungsjahr: a) 2 Mio. EUR für Personen- und Sachschäden b) 1 Mio. EUR für Vermögensschäden

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Anzugeben ist die durchschnittliche Zahl der Beschäftigten in Vollzeitäquivalenten (VZÄ) für die letzten drei Geschäftsjahre.

Mindestanforderung: Mindestens 100 Beschäftigte gesamt im Jahresdurchschnitt.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachzuweisen sind drei vergleichbare Referenzen zur Einführung von Finanzsoftware bei öffentlichen Auftraggebern, insbesondere kommunalen bzw. öffentlichen Unternehmen. Für jede Referenz ist einer der nachfolgenden Referenzbögen vollständig auszufüllen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Angaben beim Referenzgeber zu überprüfen. Mindestanforderung und Bewertung: Drei Referenzen aus den letzten fünf Jahren, die nach Art, Umfang und Komplexität mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind.

Die Vergleichbarkeit und Bewertung der Referenzen richten sich insbesondere nach Leistungsgegenstand, fachlichen Schwerpunkten, Branchenbezug, Auftragsvolumen und Leistungszeitraum.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Projektteam und Qualifikation: Benennung von Schlüsselpersonen, die im Auftragsfall eingesetzt werden. Für die Projektleitung und zwei Projektmitarbeitende ist jeweils ein Lebenslaufbogen auszufüllen.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Deutschkenntnisse des eingesetzten Personals mindestens auf Niveau C1.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Għodda, impjanti jew apparat tekniku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Darstellung der Support- und Serviceorganisation. Die Darstellung soll insbesondere folgende Punkte behandeln: a) Aufbau der Support- und Serviceorganisation (Support-Level, Rollen, Standorte) b) Supportkanäle und Ticketprozess c) Service- und Reaktionszeiten je Priorität sowie Eskalationsverfahren d) Übergang vom Einführungsprojekt in den laufenden Betrieb e) Betriebs- und Supportmodell im Cloud-Betrieb

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Sigurtà tal-informazzjoni

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: BSI C5 Typ 2 und ISO/IEC 27001 für den Betrieb bei Hosting und Cloud

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Benennung Unterauftragnehmer mit Leistungsanteil; bei Eignungsleihe Verpflichtungserklärung

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 1

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Ġustifikazzjoni għan-nuqqas ta' indikazzjoni tal-koeffiċjent tal-korrezzjoni tal-kriterji tal-għoti:

Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/0bb0b6d5-f7fd-40ad-b0d2-3ea8497c4baa

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 23/11/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/0bb0b6d5-f7fd-40ad-b0d2-3ea8497c4baa

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partekipazzjoni: 16/11/2026 15:00:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

L-ebda dokument ma jista' jiġi ppreżentat iktar tard.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe Vergabeunterlagen

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

Arrangament finanzjarju: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Oberlandesgericht Düsseldorf, Vergabesenat

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der

Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Westfälische Verkehrsgesellschaft mbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Westfälische Verkehrsgesellschaft mbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Westfälische Verkehrsgesellschaft mbH

Numru tar-registrazzjoni: 10986

Indirizz postali: Krögerweg 11

Belt: Münster

Kodiċi postali: 48151

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: lukas.janning@wvg-online.de

Telefown: +49 2516270161

Indirizz tal-internet: <https://www.wvg-online.de/>

Profil tax-xerrej: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Oberlandesgericht Düsseldorf, Vergabesenat

Numru tar-registrazzjoni: a7cd5a06-0b18-4cfa-908a-30679855f68c

Indirizz postali: Cecilienallee 3

Belt: Düsseldorf

Kodiċi postali: 40474

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: poststelle@olg-duesseldorf.nrw.de

Telefown: +49 2114971235

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 0bb0b6d5-f7fd-40ad-b0d2-3ea8497c4baa - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 16/10/2026 14:11:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 721727-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 202/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 19/10/2026